

**Poland-Płock: Animal products, meat and meat products**  
**OJ S 247/2017 23/12/2017**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Zakład Karny w Płocku  
Postal address: ul. Henryka Sienkiewicza 22  
Town: Płock  
Postal code: 09-402  
Country: Poland  
For the attention of: Marcin Krysiak  
E-mail: zk\_plock@sw.gov.pl, marcin.krysiak2@sw.gov.pl,  
Telephone: +48 242622031  
Fax: +48 242620227  
**Internet address(es):**  
General address of the contracting authority: <http://sw.gov.pl>

**I.2. Type of the contracting authority**

Other: jednostka organizacyjna Służby Więziennej

**I.3. Main activity**

Public order and safety

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Sukcesywne dostawy wędlin drobiowych oraz mięsa drobiowego do jednostek organizacyjnych Służby Więziennej wchodzących w skład Okręgowego Inspektoratu Służby Więziennej w Łodzi

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies  
NUTS code

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Część 1 – Wędliny drobiowe Parówki drobiowe – 10 800 kg Serdelki drobiowe – 10 400 kg Kielbasa śląska drobiowa – 20 000 kg Kielbasa śniadaniowa drobiowa – 14 800 kg Kielbasa kanapkowa drobiowa – 13 000 kg Kielbasa szynkowa drobiowa – 14 500 kg Kielbasa żywiecka drobiowa – 4 970 kg Mortadela drobiowa – 4 500 kg Kielbasa parówkowa drobiowa parzona – 11 700 kg Kielbasa biała drobiowa parzona – 15 950 kg Baleron drób – 1 300 kg

Rolada drób – 1 400 kg Lunch Meat drobiowy – 9 000 kg Blok drobiowy – 13 900 kg  
Polędwica drobiowa – 5 850 kg Szynga drobiowa – 5 450 kg Pasztetowa – 11 100 kg Pasztet  
drobiowy – 7 900 kg.

Część 2 – Mięso drobiowe Ćwiartka tylna z kurczaka – 40 250 kg Filet z piersi kurczaka – 3  
260 kg Wątroba drobiowa – 15 700 kg Żołądki drobiowe – 19 800 kg Skrzydełka z kurczaka –  
7 700 kg Mięso mielone drobiowe – 22 800 kg Kotlety drobiowe – 12 900 kg.

#### **II.1.5. CPV code(s)**

15100000 Animal products, meat and meat products, 15131135 Poultry sausages, 15112100  
Fresh poultry

#### **II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.2. Total value of the contract/lot**

##### **II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 1 647 630,00 PLN  
excluding VAT

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of

1. cena. Weighting 60
2. termin płatności. Weighting 30
3. czas realizacji zamówienia. Weighting 10

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

DKw.2233.01.ZP-PN.2017.MK

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

###### **Notice on a buyer profile**

Notice number in the OJ S: [2017/S 211-439410](#) of 31.10.2017

### **Section V: Award of contract**

---

Contract No: DKw.2233.01.ZP-PN.2017.MK

Lot No: 1

- Lot title: Wedliny drobiowe

#### **V.1. Date of conclusion of the contract**

20.12.2017

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: ZPM Nowakowski Sp. z o.o.

Postal address: Dąbrowa 6

Town: Sławno

Postal code: 26-332

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 1 016 360,00 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: DKw.2233.01.ZP-PN.2017.MK

Lot No: 2

- Lot title: Mieso drobiowe

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.12.2017

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: ZPM Nowakowski Sp. z o.o.

Postal address: Dąbrowa 6

Town: Sławno

Postal code: 26-332

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 631 270,00 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.2. Additional information**

### **VI.3. Procedures for review**

#### **VI.3.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.3.2. Review procedure**

#### **VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

#### **VI.4. Date of dispatch of this notice**

21.12.2017